



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT
LEGE

privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile românești

Senatul adoptă prezentul proiect de lege

Art.1.- Obiectul de reglementare al prezentei legi îl constituie simplificarea și armonizarea procedurilor administrative aplicate în domeniul transportului maritim, prin standardizarea transmiterii electronice a informațiilor și prin raționalizarea formalităților de raportare.

Art.2.- (1) Prezenta lege se aplică formalităților de raportare aplicabile în domeniul transportului maritim navelor la sosirea în și la plecarea din porturile românești.

(2) Prezenta lege nu se aplică navelor exceptate de la formalități de raportare potrivit art.10.

Art.3.- În înțelesul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarea semnificație:

a) *autoritate competentă* - Autoritatea Navală Română, denumită în continuare ANR, autoritatea centrală de specialitate din subordinea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, în domeniul siguranței navigației și al securității navelor, care gestionează interfața electronică unică;

b) *autorități relevante* - ANR, Compania Națională „Administrația Porturilor Maritime” S.A. Constanța - societate comercială pe acțiuni, sub autoritatea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, Compania Națională „Administrația Porturilor Dunării Maritime” S.A. Galați - societate comercială pe acțiuni sub autoritatea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, Autoritatea Națională a Vămirilor - organ de specialitate al administrației publice centrale, în subordinea Ministerului Finanțelor Publice, Poliția de Frontieră Română - instituția specializată a statului care exercită atribuțiile ce îi revin cu privire la supravegherea și controlul trecerii frontierei de stat, structurile organizatorice din cadrul Ministerului Sănătății, Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale și Ministerului Mediului și Pădurilor ce își desfășoară activitatea în porturi, oricare altă entitate care ar putea fi implicată în circuitul formalităților de raportare;

c) *Convenția FAL* - Convenția privind facilitarea traficului maritim internațional, adoptată la Londra la 9 aprilie 1965 de Conferința internațională privind facilitarea voiajului și transportului maritim, în versiunea sa actualizată;

d) *formalități de raportare* - informațiile prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta lege, informații care, în conformitate cu legislația națională aplicabilă, trebuie furnizate în scopuri administrative și procedurale atunci când o navă sosește într-un port sau pleacă dintr-un port românesc;

e) *formulare FAL* - formularele standardizate prevăzute în Convenția FAL;

f) *interfață electronică unică* - sistemul în care toate informațiile sunt raportate o singură dată și făcute disponibile diferitelor autorități relevante;

g) *navă* - orice navă sau ambarcațiune maritimă;

h) *SafeSeaNet* - sistemul Uniunii Europene de schimb de informații maritime, astfel cum este definit în Hotărârea Guvernului nr.1016/2010 pentru stabilirea Sistemului de informare și monitorizare a traficului navelor maritime care intră/ies în/din apele naționale navigabile ale României, cu modificările și completările ulterioare;

i) *transmitere electronică a datelor* - procesul de transmitere de informații codate în format digital prin utilizarea unui format structurat modificabil ce poate fi folosit în mod direct pentru stocarea și prelucrarea informatică.

Art.4.- Fiecare autoritate relevantă adoptă măsuri pentru a asigura faptul că formalitățile de raportare sunt solicitate într-un mod armonizat și coordonat.

Art.5.- Sub rezerva unor dispoziții specifice privind notificarea transmisă de nave, prevăzute de actele juridice ale Uniunii Europene sau de instrumentele juridice internaționale aplicabile transportului maritim și obligatorii în România, inclusiv a dispozițiilor privind controlul persoanelor și bunurilor, ANR se asigură că comandantul sau orice altă persoană pe deplin autorizată de operatorul navei notifică ANR și autoritățile relevante implicate, după caz, înaintea sosirii într-un port românesc informațiile cerute prin formalitățile de raportare, astfel:

- a) cu cel puțin 24 de ore în prealabil; sau
- b) cel târziu în momentul în care nava părăsește portul anterior, în cazul în care durata voiajului este mai mică de 24 de ore; sau
- c) dacă portul de escală nu este cunoscut sau este schimbat în timpul voiajului, de îndată ce această informație este disponibilă.

Art.6.- (1) Autoritățile relevante vor asigura măsurile necesare îndeplinirii formalităților de raportare în format electronic și transmiterea acestora printr-o interfață electronică unică, în condițiile prezentei legi, până cel mai târziu la data de 1 iunie 2015.

(2) Această interfață electronică unică, care conectează SafeSeaNet, e-Customs și alte sisteme electronice utilizate de autoritățile relevante constituie sistemul în care, în conformitate cu prezenta lege, toate informațiile sunt raportate o singură dată și sunt puse la dispoziția tuturor autorităților relevante și a statelor membre ale Uniunii Europene.

(3) Fără a aduce atingere formatului relevant prevăzut în Convenția FAL, formatul menționat la alin.(1) respectă prevederile art.7.

(4) Atunci când formalitățile de raportare sunt cerute de actele juridice ale Uniunii Europene și în măsura necesară pentru buna funcționare a interfeței electronice unice instituite în conformitate cu alin.(1), sistemele electronice menționate al alin.(2) trebuie să fie interoperabile, accesibile și compatibile cu sistemul SafeSeaNet stabilit în conformitate cu Hotărârea Guvernului nr.1016/2010, cu modificările și completările ulterioare și, dacă este cazul, cu sistemele informatice prevăzute în Decizia nr.70/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind crearea unui mediu informatizat pentru vamă și comerț, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr.23 din 26 ianuarie 2008.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice privind controlul vamal și la frontieră stabilite în Regulamentul (CEE) nr.2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L. nr.302 din 19 octombrie 1992 și în Regulamentul (CE) nr.562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trece a frontierelor de către persoane (Codul

Frontierelor Schengen), publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L.nr.105 din 13 aprilie 2006, Autoritatea Navală Română consultă operatorii economici și informează Comisia cu privire la progresele obținute folosind metodele stabilite în Decizia nr.70/2008/CE.

Art.7.- (1) ANR se asigură că informațiile primite în conformitate cu formalitățile de raportare prevăzute în temeiul unui act juridic al Uniunii Europene sunt disponibile în sistemul național SafeSeaNet și pune la dispoziția altor state membre ale Uniunii Europene părțile relevante din aceste informații prin intermediul sistemului SafeSeaNet.

(2) Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel, prevederile alin.(1) nu se aplică informațiilor primite în temeiul Regulamentului (CEE) nr.2913/92, al Regulamentului (CEE) nr.2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr.2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L nr.253 din 11 octombrie 1993, al Regulamentului (CE) nr.562/2006, precum și al Regulamentului (CE) nr.450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat), publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr.145 din 04 iunie 2008.

(3) ANR se asigură că informațiile primite în conformitate cu alin.(1) sunt accesibile, la cerere, autorităților relevante.

(4) Formatul digital de bază al mesajelor ce urmează a fi folosit în sistemul național SafeSeaNet în conformitate cu alin.(1) se stabilește în conformitate cu art.29 din Hotărârea Guvernului nr.1016/2010, cu modificările și completările ulterioare.

(5) ANR poate facilita accesul la informațiile relevante menționate la alin.(1) fie printr-o interfață electronică națională unică prin intermediul unui sistem de schimb de date electronic, fie prin intermediul sistemului național SafeSeaNet.

Art.8.- (1) Autoritățile relevante vor utiliza formularele FAL pentru îndeplinirea formalităților de raportare.

(2) Autoritățile relevante pot accepta ca informațiile solicitate în temeiul unui act juridic al Uniunii Europene să fie furnizate pe suport de hârtie numai până la 1 iunie 2015.

Art.9.- (1) Autoritățile relevante, în conformitate cu actele juridice aplicabile ale Uniunii Europene sau cu legislația națională, adoptă măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea informațiilor comerciale și a altor informații confidențiale care fac obiectul schimburilor în conformitate cu prevederile prezentei legi.

(2) Autoritățile relevante acordă atenție specială protejării datelor cu caracter comercial colectate în temeiul prezentei legi.

(3) În ceea ce privește datele personale, autoritățile relevante garantează respectarea Legii nr.677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare.

Art.10.- (1) Navele aflate sub incidența Hotărârii Guvernului nr.1016/2010, cu modificările și completările ulterioare, care operează între porturi situate pe teritoriul vamal al Uniunii Europene, dar care nu vin dinspre, nu fac o escală sau nu se îndreaptă către un port situat în afara acestui teritoriu sau a unei zone libere supuse controalelor de tip I în sensul legislației vamale, sunt exceptate de la transmiterea informațiilor ce figurează în formularele FAL.

(2) Prevederile alin.(1) nu trebuie să aducă atingere actelor juridice ale Uniunii Europene aplicabile și posibilității ca autoritățile relevante să solicite datele prevăzute în formularele FAL menționate la punctele 1-6 din partea B a anexei la prezenta lege, necesare pentru protejarea ordinii și securității interne și pentru aplicarea actelor legislative în domeniul vamal, fiscal, imigrării, mediului sau sanitar.

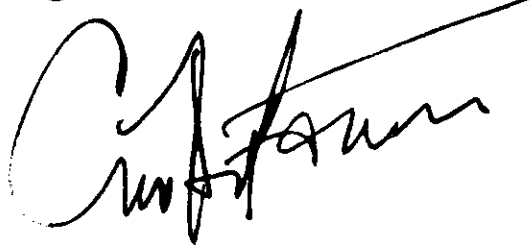
Art.11.- Amendamentele ulterioare la Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre și de abrogare a Directivei 2002/6/CE, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr.283 din 29 octombrie 2010, vor fi transpuse prin hotărâre a Guvernului, dacă prin prezenta lege nu se prevede altfel.

Prezenta lege transpune Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre și de abrogare a Directivei 2002/6/CE, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr.283 din 29 octombrie 2010.

Acest proiect de lege a fost adoptat de Senat, în şedinţa din 12 februarie 2013, cu respectarea prevederilor articolului 76 alineatul (2) din Constituţia României, republicată.

PREŞEDINTELE SENATULUI

George Crin Laurenţiu Antonescu

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'George Crin', with a long, sweeping horizontal stroke extending to the right.